



BUREAU  
VERITAS

**TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2**

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

# TEST REPORT

To:	Bloomingville A/S	To:	-
Attn:	Pia Gammelgaard Cecilie Lau Wendy wang	Attn:	-
Address:	Lene Haus Vej 3-5 DK-7430 Ikast Denmark	Address:	-
Fax:	-	Fax:	-
E-mail:	pga@bloomingville.com cel@bloomingville.com Wendy.wang@yorkasia.com jody.chen@yorkasia.com	E-mail:	-

This document includes: 41 pages / annex1: instruction sheet

Manufacturer name:	Bloomingville A/S	Offer:	ADLO-EGZ-Q25021301-A0 ADLO-EGZ-Q25042401-A0
Location:	Lene Haus Vej 3-5 DK-7430 Ikast Denmark	Sample No:	--
<b>See photos page 5-8</b>	Start date:	April 24, 2025	
	Finish date:	May 16, 2025	
	Standards used: (Date):	EN IEC 60598-1:2021 + A11:2022 EN 60598-2-4:2018 EN 62493:2015+A1: 2022 BS EN IEC 60598-1:2021 + A11:2022 BS EN 60598-2-4:2018 BS EN 62493:2015+A1: 2022	
	Sections examined:	All sections	
	Re-testing:	None	
<b>Portable luminaires</b> <b>Models: 82044411, 82057535, 82063045, 82068666</b>	Remark / Note:	None	

**The results given in this report are related to the tested specimen of the described electrical apparatus.**

**CONCLUSION: The samples comply with the requirements of the examined standards.**

STATEMENT of CONFORMITY: Unless specific mentioned, the uncertainties of measurement have been taken into account to declare the compliance or non-compliance to the specification.

Test done by,	Approved by,
Project Engineer: Hilly ZHU	Project Manager: Vincent XU
Date: May 16, 2025	Date: May 16, 2025

*This report is governed by, and incorporates by reference, the Conditions of Testing as posted at the date of issuance of this report at <http://www.bureauveritas.com/home/about-us/our-business/cps/about-us/terms-conditions/> and is intended for your exclusive use. Any copying or replication of this report to or for any other person or entity, or use of our name or trademark, is permitted only with our prior written permission. This report sets forth our findings solely with respect to the test samples identified herein. The results set forth in this report are not indicative or representative of the quality or characteristics of the lot from which a test sample was taken or any similar or identical product unless specifically and expressly noted. Our report includes all of the tests requested by you and the results thereof based upon the information that you provided to us. Measurement uncertainty is only provided upon request for accredited tests. Statements of conformity are based on simple acceptance criteria without taking measurement uncertainty into account, unless otherwise requested in writing. You have 60 days from date of issuance of this report to notify us of any material error or omission caused by our negligence or if you require measurement uncertainty; provided, however, that such notice shall be in writing and shall specifically address the issue you wish to raise. A failure to raise such issue within the prescribed time shall constitute your unqualified acceptance of the completeness of this report, the tests conducted and the correctness of the report contents*

All the modifications applied in this document are identified by a vertical line on the left at the place where information has been modified regarding to the previous edition of the document.

Bureau Veritas Consumer Products  
Services (Guangzhou) Co., Ltd, Science  
City Branch

Rm.101, G5 Building, South China Advanced  
Materials Innovation Park, NO.31 Kefeng Rd,  
Guangzhou Science City, Guangzhou.

Tel: +86 20 8714 8500  
Fax: +86 20 8715 8528



**BUREAU  
VERITAS**

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

### HISTORICAL OF SAMPLE RECEIVED

RECORDED N°	DETAIL OF THE SAMPLE	SPECIAL REMARKS
SZ190304/020	Original	None
EGZ220421/030Q02N01 EGZ220421/030Q02N02	Original	None
EGZ250417/028 Q02N01 EGZ250417/028 Q02N02	Original	None

### EXAMINED SECTIONS

The product covered in this report is class II portable luminaires intended to indoor use only.

All sections have been performed for models 82044411, 82057535, 82063045, 82068666.

All models are similar on construction except different appearance.

Due to above information, the following test have been performed:

All sections for model 82044411;

Sections 0-8, 11 and 12.5 on model 82057535;

Sections 0-8 and 11 on model 82068666, 82063045.

All sections of EN 62493:2015+A1: 2022 have been evaluated. According to clause 4.2 and Annex H, because the samples are LED-light-source technology, so, all samples were deemed to comply with the requirements of this standard without testing because it fulfills the inherent-compliance conditions.

For the EMF effect, all models did not contain active electronic parts, which were considered effect on human body, therefore, the products were considered to be in accordance with the requirements of the standard EN 62493:2015+A1: 2022 without any testing.

The samples listed (Model N°: 82044411, 82057535, 82063045, 82068666) are covered by the conclusion on page 1.

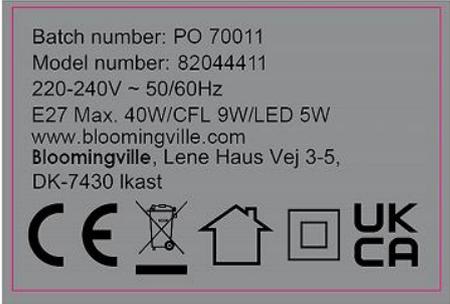
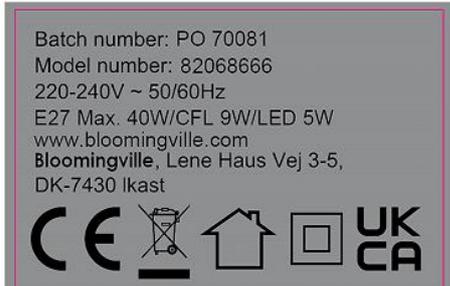


BUREAU  
VERITAS

### TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

### COPY OF RATING PLATE:

<p>Rating label for model 82044411 Stick on location where visible during installation</p>	<p>Rating label for model 82044411 Stick on location where visible during re-lamping</p>
 <p>Batch number: PO 70011 Model number: 82044411 220-240V ~ 50/60Hz E27 Max. 40W/CFL 9W/LED 5W www.bloomingville.com Bloomingville, Lene Haus Vej 3-5, DK-7430 Ikast</p>	 <p>E27 Max. 40W/CFL 9W/LED 5W</p>
<p>Rating label for model 82057535 Stick on location where visible during installation</p>	<p>Re-lamping label for model 82057535 Stick on location where visible during re-lamping</p>
 <p>Batch number: PO 67523 Model number: 82057535 220-240V ~ 50/60Hz E27 Max. 40W/CFL 9W/LED 5W www.bloomingville.com Bloomingville, Lene Haus Vej 3-5, DK-7430 Ikast</p>	 <p>E27 Max. 40W/CFL 9W/LED 5W</p>
<p>Rating label for model 82068666 Stick on location where visible during installation</p>	<p>Re-lamping label for model 82068666 Stick on location where visible during re-lamping</p>
 <p>Batch number: PO 70081 Model number: 82068666 220-240V ~ 50/60Hz E27 Max. 40W/CFL 9W/LED 5W www.bloomingville.com Bloomingville, Lene Haus Vej 3-5, DK-7430 Ikast</p>	 <p>E27 Max. 40W/CFL 9W/LED 5W</p>
<p>Rating label for model 82063045 Stick on location where visible during installation</p>	<p>Re-lamping label for model 82063045 Stick on location where visible during re-lamping</p>
 <p>Batch number: PO 70081 Model number: 82063045 220-240V ~ 50/60Hz E27 LED 5W www.bloomingville.com Bloomingville, Lene Haus Vej 3-5, DK-7430 Ikast</p>	 <p>E27 LED 5W</p>



**BUREAU  
VERITAS**

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

Remark:

- The height of the numeral and letter is not less than 2mm.
- The height of the ash-bin symbol is not less than 7mm and the height of other symbol is not less than 5mm.

Type Y for model 82057535 warning sentence attached on flexible cable near plug

If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

**Only markings in English Language present on the sample tested were checked and validated during this examination.**

**The text required by the standard should be translated into the official language of the country where the appliance will be sold.**



**BUREAU  
VERITAS**

**TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2**

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

**PICTURE OF THE SAMPLE TESTED:**

For model 82044411

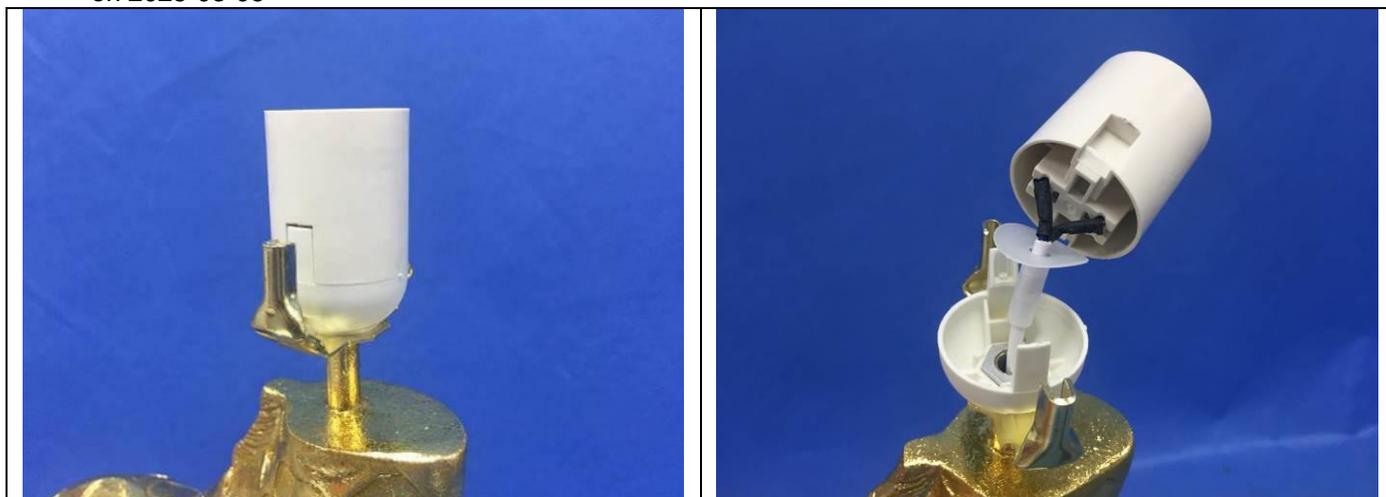




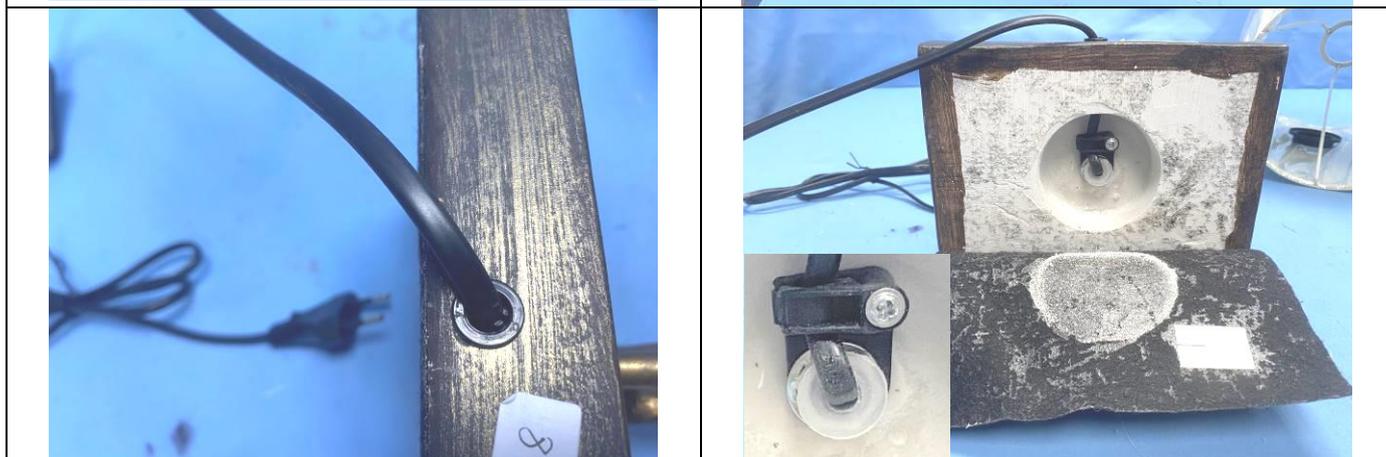
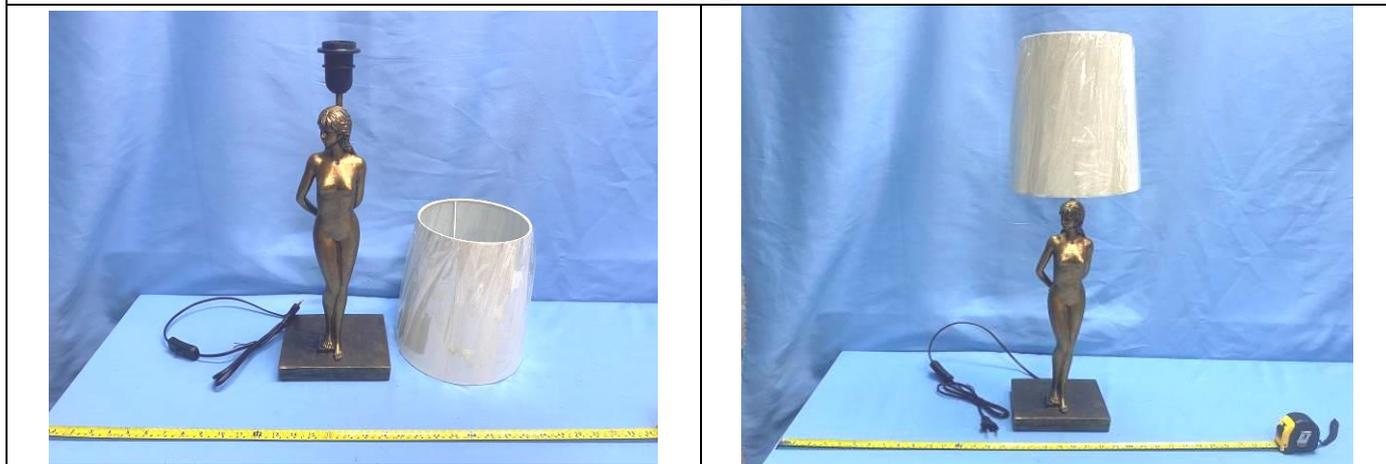
**BUREAU  
VERITAS**

**TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2**

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05



For model 82057535





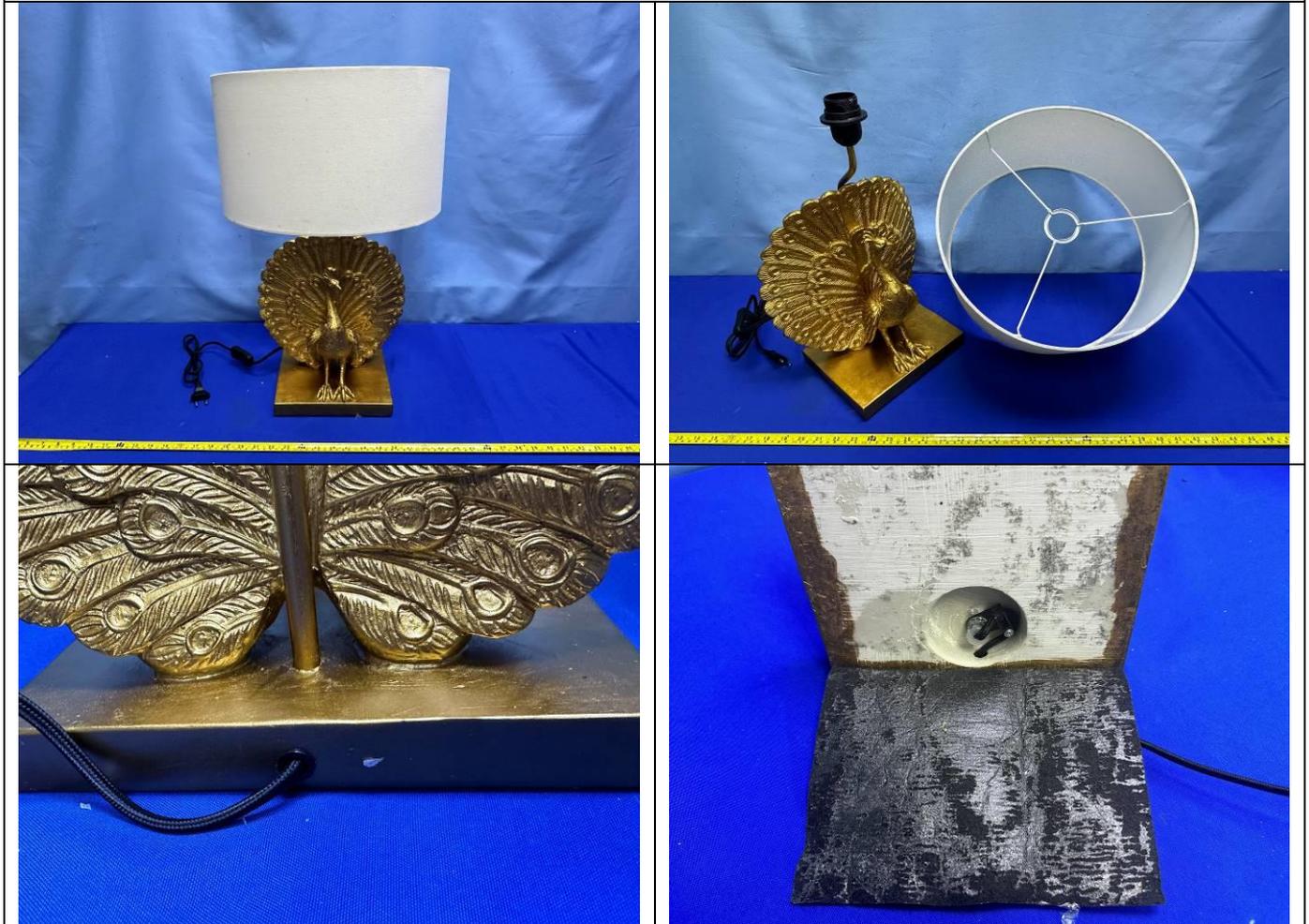
**BUREAU  
VERITAS**

**TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2**

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05



For model 82068666





**BUREAU  
VERITAS**

**TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2**

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05



For model 82063045





BUREAU  
VERITAS

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

General Information	
Trademark:	NA
Type of appliance:	Portable luminaires
Type / model:	82044411, 82057535, 82063045, 82068666
Color of enclosure:	See pictures on pages 5-8
Supply connection:	Supply cord with plug
Type of switch:	Cord switch
Marking on knobs:	NA
CE marking:	Present
Accessory provided with the luminaire:	Instruction sheet
Technical Information	
Rated Voltage (V):	220-240 V
Nature of supply:	~
Rated power (W)	82044411, 82068666, 82057535: Max. 40 W for incandescent lamp or Max. 9W self-ballasted CFL or Max. 5W self-ballasted LED; 82063045: Max. 5W self-ballasted LED.
Class of protection against electrical shock:	Class II
Degree of protection against moisture:	IP20
Material of supporting surface:	Suitable for direct mounting on normally flammable surface
Type of fixation (X, Y, M, Z):	82057535: Type Y 82044411, 82063045, 82068666: Type Z
Other information about appliance:	NA
Type of light source	82044411, 82068666, 82057535: E27, incandescent lamp or self-ballasted CFL or self-ballasted LED lamp; 82063045: E27, self-ballasted LED lamp

Possible test case verdicts:	
- The measured values were observed in tolerance at the points tested. The specific false accept risk is up to 2.5%	P (Pass)
- The measured values were observed in tolerance at the points tested. However, a portion of the expanded measurement uncertainty intervals about one or more measured values exceeded tolerance.	IC1 (Inconclusive Case-1)
- One or more measured values were observed out of tolerance at the points tested. However, a portion of the expanded measurement uncertainty intervals about one or more measured values were in tolerance.	IC2 (Inconclusive Case-2)
- One or more measured values were observed out of tolerance at the points tested. The specific false reject risk is up to 2.5%	F (Fail)
- Test case does not apply to the test object	NA (Not applicable)
- Test object does not demand	ND (Not demanded)
General remarks:	



**BUREAU  
VERITAS**

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

"(See remark #)" refers to a remark appended to the report.

Throughout this report a comma is used as the decimal separator.

According to manufacturer's declaration the product is considered as portable general purpose lamp, not for children.

### Revision history:

This report is based on report ADLO-EGZ-P22040713-R1 dated on March 05, 2025 for below update.

1. Added new models 82063045, 82068666, which have the similar construction with previous models;
2. Changed the CFL power from 14 W to 9 W for previous model 82044411;
3. Changed the cable type from type Y to type Z for previous model 82044411;
4. Updated the label and instruction sheet of previous model 82044411.

Due to the revision as above, the following test shall be done.

- 1, Sections 0-8 and 11 on model 82068666;
- 2, Sections 0-8, 11 and 12 on model 82063045;
- 3, Section 3 for previous model 82044411.

All of the other test data is copied from the original history test reports as mentioned above.



**BUREAU  
VERITAS**

**TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2**

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

EN IEC 60598-1			
Section	Requirement Test	Result – Value – Remark	Verdict
<b>0</b>	<b>COMPONENTS OF LUMINAIRES</b>		<b>P</b>
	Components comply with the requirements of the relevant standards		<b>P</b>
<b>2</b>	<b>CLASSIFICATION</b>		<b>P</b>
	. Compliance of the classification		<b>P</b>
<b>3</b>	<b>MARKING</b>		<b>P</b>
	. Marking on the luminaires		<b>P</b>
	. Other requirements		<b>P</b>
<b>4</b>	<b>CONSTRUCTION</b>		<b>P</b>
4.2	- Replaceable components		<b>P</b>
4.3	- Wire ways		<b>P</b>
4.4	- Lamp holders		<b>P</b>
4.5	- Starter holders		<b>NA</b>
4.6	- Terminal blocks		<b>NA</b>
4.7	- Terminals and supply connections		<b>P</b>
4.8	- Switch		<b>P</b>
4.9	- Insulating linings and sleeves		<b>P</b>
4.10	- Double and reinforced insulation		<b>P</b>
4.11	- Electrical connections and current-carrying parts		<b>P</b>
4.12	-Screws and connections (mechanical), glands		<b>P</b>
4.13	- Mechanical strength		<b>P</b>
4.14	- Suspensions and adjusting devices (1)		<b>NA</b>
4.15	- Flammable materials		<b>P</b>
4.16	- Luminaires for mounting on normally flammable surfaces		<b>P</b>
4.17	- Drain holes		<b>NA</b>
4.18	- Resistance to corrosion		<b>NA</b>
4.19	- Igniters		<b>NA</b>
4.20	- Rough service luminaires		<b>NA</b>
	- Vibrations requirements		<b>NA</b>
4.21	- Protective shield		<b>NA</b>
4.22	- Attachments to lamps		<b>NA</b>
4.23	- Semi- luminaires		<b>NA</b>
4.24	- Photobiological hazards		<b>NA</b>
	- No excessive UV radiation		<b>NA</b>
	- Retinal blue light hazard		<b>NA</b>
4.25	- Mechanical hazard		<b>P</b>
4.26	- Short-circuit protection		<b>NA</b>
4.27	- Terminal blocks with integrated screwless earthing contacts		<b>NA</b>
4.28	Fixing of thermal sensing controls		<b>NA</b>
4.29	Luminaire with non-replaceable light source		<b>NA</b>



**BUREAU  
VERITAS**

**TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2**

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

EN IEC 60598-1			
Section	Requirement Test	Result – Value – Remark	Verdict
4.30	Luminaires with non-user replaceable light sources		NA
4.31	Insulation between circuits		NA
4.32	Overvoltage protective devices		NA
4.33	Luminaire powered via information technology communication cabling		NA
4.34	Electromagnetic fields (EMF)		P
4.35	Protection against moving fan blades		NA
4.36	Track-mounted luminaires		NA

1. Frequently adjusted [ ] occasionally adjusted [ ] adjusted during installation only [ ]

<b>11</b>	<b>CREEPAGE DISTANCES AND CLEARANCES</b>		P
	Minimum distances (mm)		P
	Basic insulation for SELV	1,2 - 0,2	Pass the electrical strength test of table 10.2 (500V)
	Basic insulation	2,5 - 1,5	P
	Supplementary insulation	2,5 - 1,5	P
	Reinforced insulation	5,0 - 3,0	P
<b>7</b>	<b>PROVISION FOR EARTHING</b>		NA
	. No provision for class II and class III appliances		NA
	. Earthing connections of low resistance		NA
	- Test: >10A, <12V – Result: R<0,5Ω		NA
	. Other requirements		NA
<b>14</b>	<b>SCREW TERMINALS</b>		NA
	. Compliance with the requirements of relevant standards		NA
	. Compliance with the requirements of this section		NA
<b>15</b>	<b>SCREWLESS TERMINALS AND ELECTRICAL CONNECTIONS</b>		P
	. Compliance with the requirements of relevant standards	Approved plug, switch and lampholder	P
	. Compliance with the requirements of this section		NA
<b>5</b>	<b>EXTERNAL AND INTERNAL WIRING</b>		P
5.2	. Supply connection and other external wiring		P
5.3	. Internal wiring		P
<b>8</b>	<b>PROTECTION AGAINST ELECTRIC SHOCK</b>		P
	. Live parts not accessible		P
	. Other requirements		P
<b>12</b>	<b>ENDURANCE TEST AND THERMAL TEST</b>		P
12.3	<b>- Endurance test</b>		P
	. ta = 35°C [X] - ta = 25°C [ ]		P
	. U = 1,05 U to Pn [X] - P = 1,05 Pn [ ] - U = 1,1 Un [ ]		P
	. 10 cycles [X] - 7 cycles [ ]		P



**BUREAU  
VERITAS**

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

EN IEC 60598-1

Section	Requirement Test	Result – Value – Remark	Verdict
	. Results		P
12.4	<b>- Thermal test (normal operation)</b>		P
	. ta = 25°C		P
	. P = 1,05 Pn [X] - U = 1,0 Un puis 1,06 Un [ ] - U = 1,06 Un [ ]		P
	. Results (below)		P



BUREAU  
VERITAS

### TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

EN IEC 60598-1

Section	Requirement Test	Result – Value – Remark	Verdict
---------	------------------	-------------------------	---------

PARTS	NA	Maximum temperature specified (°C+5°C)	Maximum temperature measured (°C)
			For model 82044411
. Lamps caps		210	104
. Ballast winding:	X		
- tw 130	X		
- tw	X		
. Transformer winding:	X		
- Class	X		
. Case:	X		
- Of capacitor	X		
- Of starting device	X		
- Of ballast	X		
- Of convertor	X		
. Insulation of wiring not stressed (mechanical stress):	X		
- PVC (external)	X		
- PVC (internal)		90	44
- PVC with sleeve	X		
- Silicone [ ] -glassfibre [ ]	X		
-PTFE	X		
. Insulation of wiring stressed (mechanical stress):	X		
- PVC		75	< 30
- Silicone [ ] -glassfibre [ ]	X		
. Heat-resisting sleeves	X		
. Contacts of ceramic lampholders	X		
. Insulating material			
- Of lampholder		210	85
- Of starter holder	X		
. Switches		55	< 30
. Insulating materials retaining current-carrying parts in position	X		
. Insulating materials providing protection against electric shock	X		
- lampholder cover		(1)	36
. Mounting surface		90	< 30
. Means of adjustment [ ] metal part [ ] non-metal part	X		
. Surrounding space [ ] metal part [ ] non-metal part	X		
. Objects lighted (d = 0,1 m)		90	37
. Test recess	X		
. Track	X		
. Mains socket-outlet-mounted-luminaire and plug-ballast-transformer:	X		
- Case intended to be gripped by hand	X		
- Plug-socket interface	X		

Bureau Veritas Consumer Products Services (Guangzhou) Co., Ltd, Science City Branch

Rm.101, G5 Building, South China Advanced Materials Innovation Park, NO.31 Kefeng Rd, Guangzhou Science City, Guangzhou.

Tel: +86 20 8714 8500  
Fax: +86 20 8715 8528



**BUREAU  
VERITAS**

**TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2**

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

EN IEC 60598-1

Section	Requirement Test	Result – Value – Remark	Verdict
- Other parts	X		
. Wood	X		
. Other requirements	X		
(1) No limit is specified, but these materials must satisfy the tests of section 13			

<b>12.5</b>	<b>- Thermal test (abnormal operation)</b>		P
	. ta = 25°C		P
	. P = 1,05 Pn [X] - U = 1,1 Un [ ] -U = 1,06 Un [ ]		P
	. Abnormal circuit condition applied:		P
	- Short-circuit of starter contacts [ ]		NA
	- Overturning [X]		P
	- Unfavorable adjusting to the lighted surface [ ]		NA
	- Secondary circuit short-circuited [ ]		NA
	- Other condition [ ]:		NA
	. Results (below)		P

(\*\*) The samples were stable to 15°

PARTS	NA	Maximum temperature specified (°C+5°C)	Maximum temperature measured (°C)	
			For model 82044411	For model 82057535
. Ballast winding:	x			
- tw 130	x			
- tw	x			
. Transformer winding:	x			
- Class	x			
. Case of capacitor	x			
. Mounting surface [X]		130	< 30	< 30
-Lighted surface [X]		175	34	40
. Test recess	x			
. Track	x			
. Mains socket-outlet-mounted-luminaires and plug-ballast/	x			
Transformer case parts intended to be gripped by hand	x			

<b>12.6</b>	<b>- Thermal test (failed lamp control gear conditions)</b>		NA
	. ta = 25°C		NA
12.6.1	- Ballast/transformer without thermal cut-outs:		NA
	. Abnormal condition applied:		NA
	- Lamp not start [ ]		NA
	- Other condition [ ]:		NA



**BUREAU  
VERITAS**

**TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2**

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

EN IEC 60598-1			
Section	Requirement Test	Result – Value – Remark	Verdict
	. Results (below):		NA
	- T° of mounting surface 180°C for T° winding = 350°C		NA
	Supply voltage	Temperatures (°C)	
		Of ballast winding	Of mounting surface
	0,9 Un		
	1,0 Un		
	1,1 Un		
12.6.2	- Ballast/transformer with thermal cut-outs:		NA
	. Abnormal condition applied:		NA
	- Lamp not start [ ]		NA
	- Other condition [ ] :		NA
	. Results:		NA
	- T° mounting surface 135°C (110°C)		NA
12.7	<b>Thermal test (fault conditions in lamp controlgear or electronic devices in plastic luminaires)</b>		NA
9	<b>RESISTANCE TO DUST, SOLID OBJECTS AND MOISTURE</b>		P
9.2	- Tests for ingress,	IP20	P
	. Of solid objects IP3X [ ] - 4X [ ]	IP2X	P
	. Of dust IP5X [ ] - 6X [ ]		NA
	. Of moisture IPX1 [ ]- IPX2 [ ] - X3 [ ] - X4 [ ] - X5 [ ] - X6 [ ] - X7 [ ] - X8 [ ]		NA
9.3	- Humidity test	48hrs, RH 93%, 29°C	P
10	<b>INSULATION RESISTANCE AND ELECTRIC STRENGTH</b>		P
10.2	Insulation	Insulation resistance	Electric strength
	Basic	≥ 1 MΩ [ ] ≥ 2 MΩ [X]	500 V [ ] 1480 V [X]
	Reinforced	≥ 4 MΩ [X]	2960 V [X]
	Supplementary	≥ 2 MΩ [X]	1480 V [X]
	. Results		P
	- Parts stressed by the pulse voltage		NA
10.3	- Touch current		P
	- Protective conductor current		NA
13	<b>RESISTANCE TO HEAT, FIRE AND TRACKING</b>		P
13.2	- Resistance to heat		P
	. Ball pressure test	Approved components and test on: Lampholder cover: 75 °C	P
13.3	- Resistance to flame and ignition		P
	. Needle-flame test	Approved component	P



BUREAU  
VERITAS

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

EN IEC 60598-1			
Section	Requirement Test	Result – Value – Remark	Verdict
	. Glow-wire test 650°C	Approved component and tested on lampholder cover	P
13.4	- Resistance to tracking		NA
	<b>ADDITIONAL REQUIREMENT FROM EN 60598-2-4</b>		P
4.6.1	Symbol for indoor use		NA
4.6.2	The maximum power for outdoor use		NA
4.7.1	Flexible cables and cords is unlikely to be damaged		P
4.7.2	Wiring shall be fixed well		P
4.7.3	Adequate stability		P
4.7.4	Candlestick luminaires shall be provided with a switch.		NA
4.7.5	E5 lampholders		NA
4.7.6	Portable luminaires for outdoor use shall not be provided with tails.		NA
4.7.7	Portable luminaires for outdoor use shall not have more than two cable entries.		NA
4.7.8	Component used in portable luminaires for outdoor use,		NA
4.7.9	Lampholders and plugs shall be of material resistant to tracking		NA
4.11.1	Requirement of cord anchorage		NA
4.11.2	Supply cord not less than 0,5 mm <sup>2</sup>		NA
4.11.3	Portable luminaires for outdoor use delivered without a flexible cable or cord and a plug shall be provided with terminals,		NA
4.11.4	non-detachable flexible cables or cords shall be not lighter than cords of the type 245 IEC 57		NA
4.14	Portable luminaires for outdoor use shall be tested in the most unfavourable of the overturned positions likely to occur.		NA
	<b>REQUIREMENTS STANDARD EN 60598-2-4</b>		P
	<b>REQUIREMENTS STANDARD EN 62493</b>		P

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

### Component list:

Object/part No.	Manufacturer/trademark	Type/model	Technical data	Mark(s) of conformity	1	2	3	R
EU plug for model 82044411	Kenic Electric Mfg. Co. Ltd.	KE-21	AC 250 V, 2,5 A	VDE	X			
EU plug for models 82057535, 82063045, 82068666	Toong Yean Plastic Ind. Co., Ltd	TY-011	AC 250 V, 2,5 A	VDE	X			
Flexible cord for model 82044411	Shenzhen Dongju Wire & Cable Co., Ltd.	H03VVH2-F	2 x 0,75 mm <sup>2</sup>	VDE	X			
Flexible cord for models 82057535, 82063045, 82068666	Toong Yean Plastic Ind. Co., Ltd	H03VVH2-F	2 x 0,75 mm <sup>2</sup>	VDE	X			
Switch	Foshan Shunde Ojun Electrical Co., Ltd.	8s.303	AC 250 V, 2⊗2 A	VDE	X			
Lampholder for models 82044411, 82063045	Xiaolan Town BaiLe Electrical Appliance Factory	E27-A/1	250 V, 4 A, T210	VDE	X			
Lampholder for models 82057535, 82068666	Xiaolan Town Jia zhan Electrical Appliance Factory	E27-S-1	250 V, 4 A, T210	VDE	X			
Heat-shrinkable sleeve	DONGGUAN SALIPT CO LTD	SALIPT S-901-600	VW-1, 600 V, 125 °C E209436	Test with appliance	X			

- (1) This component bears the stamp of a European conformity mark or has been granted a certificate of conformity.
- (2) Applicable specific rules do not exist for this component; consequently, it has been tested according to the requirements of appropriate clauses of applied documents and is satisfactory.
- (3) This component has been tested according to the requirements of appropriate clauses of applied documents and is satisfactory.

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

### Annex 1: (instruction sheet)

#### For model 82044411

\*Bloomingville™ creative collecton bloomingvilleMini ILLUME™ x \*Bloomingville™

## 82044411

#### English - US

##### **IMPORTANT! – Read before starting to install.**

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. The cord of this lamp is non-removable and cannot be replaced. If the cord is damaged, the lamp shall be destroyed.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

##### **Dispose of used appliance**

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



#### Dansk - DK

##### **VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.**

Pære medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald.

Ledningen til denne lampe kan ikke fjernes og kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal lampen destrueres. Følg samlevvejledningen grundigt og gem den til senere brug.

##### **Bortskaffelse af brugt apparat**

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



#### Deutsch – DE

##### **WICHTIG! Vor der Installation lesen.**

Glühbirne nicht enthalten. Steckertyp C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden. Das Kabel dieser Lampe ist fest verbaut und kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Lampe zerstört werden.

Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

##### **Entsorgung von Elektrogeräten**

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



#### Français – FR

##### **IMPORTANT! – Lisez avant de commencer l'installation.**

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique.

Le cordon de cette lampe est fixe et ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, la lampe doit être détruite.

Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

##### **Élimination de l'appareil utilisé**

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



#### Български - BG

##### **ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.**

Крушката не е включена. Тип C щепсел. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно отпадък.

Кабелът на тази лампа е неподвижен и не може да бъде заменен. Ако кабелът е повреден, лампата трябва да бъде унищожена.

Следвайте внимателно инструкциите за събиране и ги запазете за бъдеща употреба.

##### **Изхвърляне на използвано устройство**

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвате местните указания.



#### Eesti keel - EST

##### **OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.**

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldajaga poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena.

Selle lambi juhe on püsivalt kinnitatud ja seda ei saa välja vahetada. Kui juhe on kahjustatud, tuleb lamp hävitada. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikuks alles.

##### **Kasutatud seadme utiliseerimine**

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.



Lamp w. plug.

1

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

\*Bloomington® creative collection bloomingtonMINI ILLUME® x \*Bloomington®

### Suomi - FIN

#### **TÄRKEÄÄ!** – Lue ennen asennu aloittamista.

Lamppu ei sisälly toimitukseen. C-tyypin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä soveltu kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos osia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteeseen.

Tämän lampun johtoa ei voi irrottaa eikä vaihtaa. Jos johto vaurioituu, lamppu on hävitettävä.

Noudata kokoamisohjeita tarkasti ja säilytä niitä tulevaa käyttöä varten.

#### **Käytetyn laitteen hävittäminen**

Älä hävitä sähköistä laitetta kotitalousjätteiden joukossa. Hävitä se paikallisessa jätekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



### Αγγλικά - GR

#### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα.

Το καλώδιο αυτού του φωτιστικού είναι μη αφαιρούμενο και δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να καταστραφεί.

Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

#### **Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής**

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



### Italiano - IT

#### **IMPORTANTE!** – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico.

Il cavo di questa lampada non è rimovibile e non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, la lampada deve essere distrutta.

Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

**Smaltimento dell'apparecchio usato** Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.



### Hrvatski - HR

#### **VAŽNO!** – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Tip C utikač. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu. Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao elektronički otpad.

Kabel ove lampe je nepodjeljiv i nije moguće zamijeniti. Ako je kabel oštećen, lampa se mora uništiti.

Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

#### **Odlaganje korištene opreme**

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



### Latviski - LV

#### **SVARĪGĀ!** – Lasiet pirms uzstādīšanas sāksianas.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdzu, sazināties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jāiznīcina kā elektriskais atkritums.

Šis lamps vads ir nepārvietojams un nevar tikt aizstāts. Ja vads ir bojāts, lampu jānogalina.

Rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

#### **Izmantotās ierīces likvidēšana**

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdzu, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



### Lietuvių k. - LT

#### **SVARBUI!** – Perskaitykite prieš pradėdami įrenginio montavimą.

Lemputė neįdėdama. C tipo kištukas. Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gadėjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybių jas pakeisti. Jei yra detalių, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka.

Šios lempos kabelis negali būti išimtas ar nepakeistas. Jei kabelis yra pažeistas, lempa turi būti sunaikinta.

Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

#### **Naudotos įrangos utilizavimas**

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Lamp w. plug.

2

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

\*Bloomingtonville™ creative collection bloomingtonvilleMINI ILLUME™ x \*Bloomingtonville™

### Nederlands - NL

#### **BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.**

Lamp niet inbegrepen. Stekkertype C. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geïsoleerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval.

Het snoer van deze lamp is niet verwijderbaar en kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet de lamp worden vernietigd.

Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

#### **Afvoer van gebruikte apparatuur**

Gooi uw elektrische apparatuur niet bij het huishoudelijk afval.

Gooi het afval bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



### Norsk - NO

#### **VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.**

Lyspære følger ikke med. Stikktype C. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klasse og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall. Ledningen til denne lampen er ikke avtagbar og kan ikke erstattes. Hvis ledningen blir skadet, må lampen ødelegges. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

#### **Avhending av brukt apparat**

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



### Polski - PL

#### **WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.**

Żarówka nie jest dołączona. Wtyk typu C. Ta lampa jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampa musi zostać utylizowana jako elektroodpady.

El cable de esta lámpara no es removible y no puede ser reemplazado. Si el cable está dañado, la lámpara debe ser destruida.

Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

#### **Usuwanie zużytego urządzenia**

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



### Portugues - PT

#### **IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.**

Lâmpada não incluída. Tipo de ficha C. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos. Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrónico.

Sladden till denna lampa är oavtagbar och kan inte ersättas. Om sladden är skadad ska lampan förstöras.

Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

#### **Descarte do aparelho usado**

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



### Română - RO

#### **IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.**

Becul nu este inclus. Tip de priză C. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeurii electronice. Kabel této lampy není odnímatelný a netže ho nahradit. Pokud je kabel poškozen, lampa musí být zničena.

Umatni cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

#### **Eliminarea aparatului utilizat**

Nu aruncați aparatul electric în gunoierul menajer. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



### Slovenčina - SK

#### **DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.**

Žárovka nie je súčasťou balenia. Typ zástrčky C. Táto lampa je určená pouze pro vnitřní použití. Je klasifikovaná jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalátora pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad.

Ennek a lámpának a vezetéke nem eltávolítható és nem cserélhető ki. Ha a vezeték megsérül, a lámpát el kell pusztítani.

Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

#### **Odstranění použitého spotřebiče**

Nehaďte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Lamp w. plug.

3

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

\*Bloomington® creative collection bloomingtonMINI ILLUME® x \*Bloomington®

### Slovenščina - SLO

#### **POMEMBNO!** – Preberite pred začetkom namestitve.

Zarjca ni priložena. Tip vtiča C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampica biti odstranjena kot elektronski odpad.

Przewód tej lampy jest nierozłączny i nie może być wymieniony. Jeśli przewód zostanie uszkodzony, lampica powinna być zniszczona.

Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

#### **Odlaganje uporabljenega aparata**

Ne odvrzite svojega električnega aparata med gospodinjne odpadke. Prosim, odvrzite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



### Español - E

#### **¡IMPORTANTE!** – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico.

Kábel tejto lampy je neodnateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampica sa musí zničiť.

Siiga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

#### **Eliminación del aparato usado**

No deseches su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



### Svenska - S

#### **VIKTIGT!** – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall.

Samohláskový kábel tejto lampy je neodnateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampica sa musí zničiť. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

#### **Kassering av använd apparat**

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.



### Čeština - CZ

#### **DŮLEŽITÉ!** – Přečtěte si před začátkem instalace.

Zářovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampička je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalátora pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampička musí být likvidována jako elektronický odpad.

Cablul acestei lămpici este neluabil și nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este forțat, lampica trebuie distrusă.

Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

#### **Odstranění použitého spotřebiče**

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



### Magyar - H

#### **FONTOSI!** – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni.

O cabo DESTA lâmpada é fixo e não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, en lâmpada deve ser destruída. Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

#### **Használt készülék eldobása**

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



Lamp w. plug.

4



BUREAU  
VERITAS

### TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

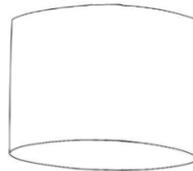
\*Bloomingville™ creative collection bloomingvilleMini ILLUME x \*Bloomingville™

#### Component list: 82044411

A = 1x



B = 1x



C = 1x



D = 1x



E = 1x



Lamp w. plug.

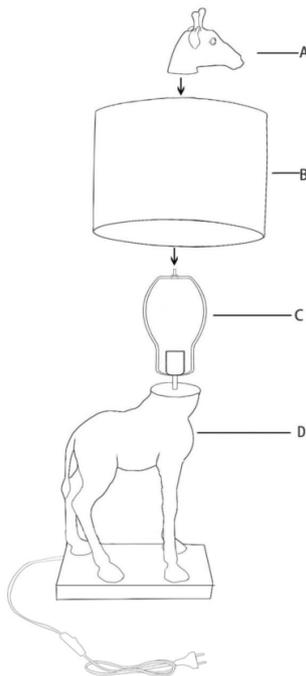
5

**TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2**

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

\*Bloomingville™ creative collection bloomingvilleMINI ILLUME™ x \*Bloomingville™

Assembly instruction:82044411



Lamp w. plug.

6

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

For model 82057535

82057535

### English - US

#### **IMPORTANT! – Read before starting to install.**

This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

#### **Dispose of used appliance**

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



### Dansk - DK

#### **VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.**

Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald. Følg samvejledningen grundigt og gem den til senere brug.

#### **Bortskaffelse af brugt apparat**

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



### Deutsch - DE

#### **WICHTIG! Vor der Installation lesen.**

Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden. Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

Entsorgung von Elektrogeräten

See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldaja poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikuks alles.

#### **Kasutatud seadme utiliseerimine**

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see hoolikalt jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.



### Suomi - FIN

#### **TÄRKEÄÄ! – Lue ennen asennu aloittamista.**

Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä soveltu kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteyttä ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos osia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteenä. Noudata kokoamisohjeita tarkasti ja säilytä niitä tulevaa käyttöä varten.

#### **Käytelyn jälkeen hävittäminen**

Älä hävitä sähköistä laitteita kotitalousjätteiden joukossa. Hävitä se paikallisessa jätekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



### Αγγλικά - GR

#### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.**

Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγραούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικό απόβλητο. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθήκευσε τις για μελλοντική χρήση.

#### **Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής**

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορριμμάτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



### Français - FR

#### **IMPORTANT! – Lisez avant de commencer l'installation.**

Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique. Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

#### **Élimination de l'appareil utilisé**

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



### Български - BG

#### **ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталмрането.**

Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно боклук. Следвайте внимателно инструкциите за събиране и ги запазете за бъдеща употреба.

#### **Изхвърляне на използвано устройство**

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвате местните указания.



### Festi keel - EST

#### **OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.**

### Italiano - IT

#### **IMPORTANT! – Leggere prima di iniziare l'installazione.**

Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

**Smaltimento dell'apparecchio usato** Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.



### Hrvatski - HR

#### **VAŽNO! – Pročitajte prije početka instalacije.**

Ova lampja je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu. Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampja se mora odacati kao elektronički otpad. Pazljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

#### **Odlaganje korištene opreme**

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



### Latviski - LV

#### **SVĀRĪGI! – Lasiet pirms uzstādīšanas sākšanas.**

Šī lampā paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdz, sazinieties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampā ir jāiznīcina kā elektroniski atkritumi. Rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

#### **Izņemotās ierīces likvidēšana**

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdz, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

### Lietuvių k. - LT

#### **SVARBŪ! – Perskaitykite prieš pradėdami įrenginio montavimą.**

Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gaudžiant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimų bėgų pakeistis. Jei yra detalių, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka. Atidžiai laikykites surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateišies naudojimui.

#### **Naudotos įrangos utilizavimas**

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



### Nederlands - NL

#### **BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.**

Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geïndiceerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval. Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

#### **Åfvoer van gebruikte apparatuur**

Goed uw elektrische apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Goel het afstufelief weg bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



### Norsk - N

#### **VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.**

Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klassefiser og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasserer som elektronisk avfall. Følg monteringsanvisningen nøy og behold den for fremtidig bruk.

#### **Avhending av brukt apparat**

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



### Slovenčina - SK

#### **DŮLEŽITÉ! – Přečtete si před začátkem instalace.**

Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

#### **Odstavení použitého spotřebiče**

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosím, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujc místní pokyny.



### Slovenščina - SLO

#### **POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.**

Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampa biti odstranjena kot elektronski odpad. Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

#### **Odlaganje uporabljenega aparata**

Ne odvržite svojega električnega aparata med gospodinjstvske odpadke. Prosim, odvržite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



### Español - E

#### **¡IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.**

Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico. Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

#### **Eliminación del aparato usado**

No deseches su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.

### Polski - PL

#### **WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.**

Ta lampa jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampa musi zostać utylizowana jako elektroodpad. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

#### **Usowanie zużytego urządzenia**

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



### Portugues - PT

#### **IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.**

Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos. Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrônico. Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

#### **Descarte do aparelho usado**

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



### Română - RO

#### **IMPORTANT! – Cititi înainte de a începe instalarea.**

Acestă lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeurii electronice. Eliminarea aparatului utilizat

Nu aruncați aparatul electric în gunăul menajer. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



### Svenska - S

#### **VIKTIG! – Läs innan du börjar installera.**

Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampen kasseras som elektroniskt avfall. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

#### **Kassering av använd apparat**

Kasta inte din elektriska apparat i hushållsoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningstation, enligt lokala riktlinjer.



### Čeština - CZ

#### **DŮLEŽITÉ! – Přečtete si před začátkem instalace.**

Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

#### **Odstavení použitého spotřebiče**

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosím, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujc místní pokyny.



### Magyar - H

#### **FONTOS! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.**

Ez a lámpa kizárólag beltérben használható szolgá. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni. Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

#### **Haszántól készülték eldobása**

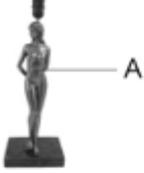
Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



BUREAU VERITAS

### TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

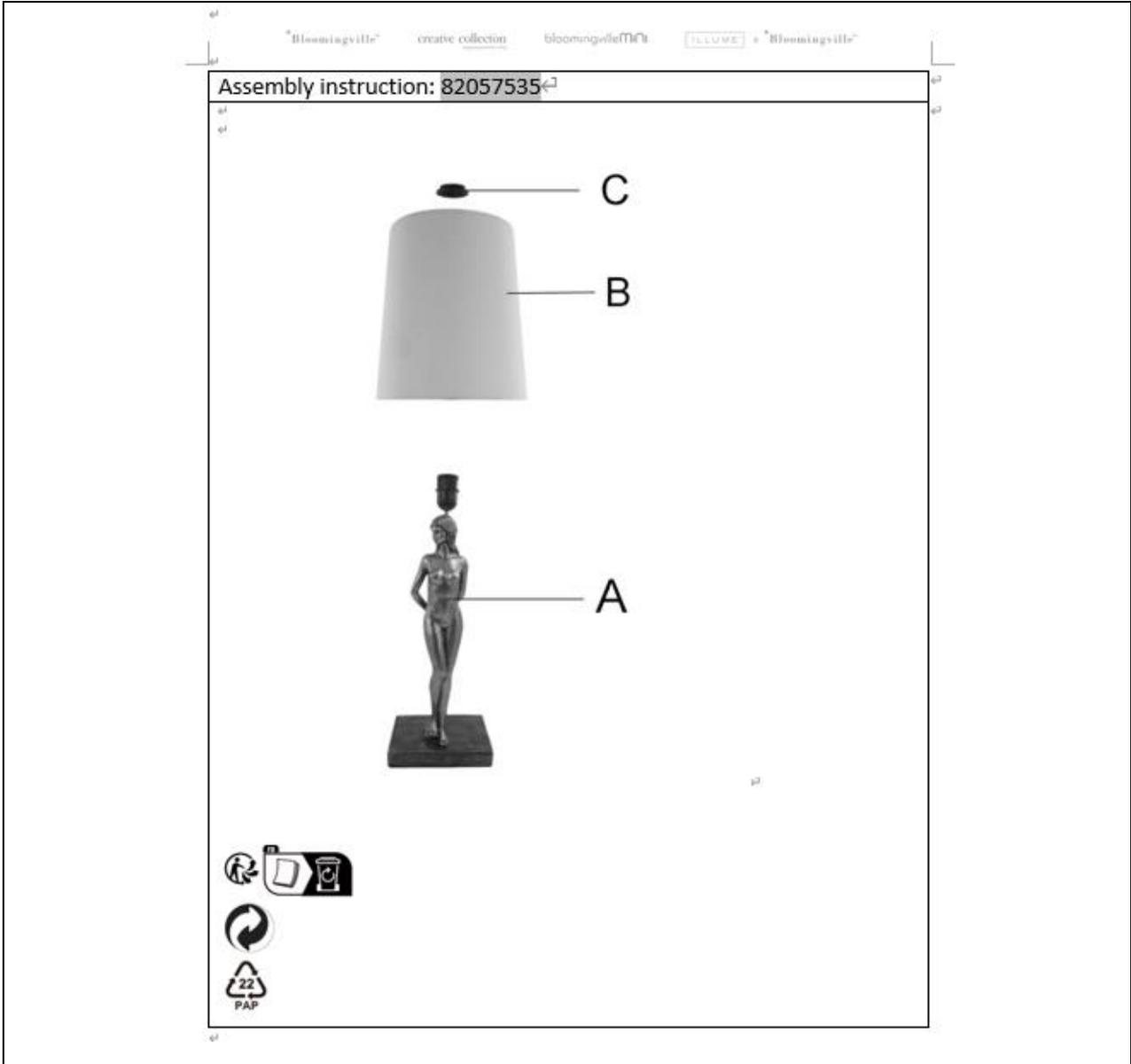
Component list: 82057535	
A = 	B = 
C = 	D =
E =	F =
G =	H =



**BUREAU  
VERITAS**

### TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05





BUREAU  
VERITAS

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

For model 82068666

\*Bloomingville™

creative collection

bloomingvilleMINI

ILLUME™ x \*Bloomingville™

# 82068666

### English - US

#### **IMPORTANT! – Read before starting to install.**

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. The cord of this lamp is non-removable and cannot be replaced. If the cord is damaged, the lamp shall be destroyed.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

#### **Dispose of used appliance**

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



### Dansk - DK

#### **VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.**

Pære medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald.

Ledningen til denne lampe kan ikke fjernes og kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal lampen destrueres. Følg samlevvejledningen grundigt og gem den til senere brug.

#### **Bortskaffelse af brugt apparat**

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



### Deutsch – DE

#### **WICHTIG! Vor der Installation lesen.**

Glühbirne nicht enthalten. SteckerTyp C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden. Das Kabel dieser Lampe ist fest verbaut und kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Lampe zerstört werden.

Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

#### **Entsorgung von Elektrogeräten**

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



### Français – FR

#### **IMPORTANT! – Lisez avant de commencer l'installation.**

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique.

Le cordon de cette lampe est fixe et ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, la lampe doit être détruite.

Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

#### **Élimination de l'appareil utilisé**

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



### Български - BG

#### **ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.**

Крушката не е включена. Тип C щепсел. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно отпадък.

Кабелът на тази лампа е неподвижен и не може да бъде заменен. Ако кабелът е повреден, лампата трябва да бъде унищожена.

Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване и ги запазете за бъдеща употреба.

#### **Изхвърляне на използвано устройство**

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвате местните указания.



### Eesti keel - EST

#### **OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.**

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldajaga poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena.

Selle lambi juhe on püsivalt kinnitatud ja seda ei saa välja vahetada. Kui juhe on kahjustatud, tuleb lamp hävitada. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikuks alles.

#### **Kasutatud seadme utiliseerimine**

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.



Lamp w. plug.

1

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

\*Bloomingtonville™ creative collection bloomingtonvilleMINI ILLUME™ x \*Bloomingtonville™

### Suomi - FIN

#### **TÄRKEÄÄ!** – Lue ennen asennu aloittamista.

Lamppu ei sisälly toimitukseen. C-tyypin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä soveltu kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos osia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteeseen.

Tämän lampun johtoa ei voi irrottaa eikä vaihtaa. Jos johto vaurioituu, lamppu on hävitettävä.

Noudatta kokoamisohjeita tarkasti ja säilytä niitä tulevaa käyttöä varten.

#### **Käytetyn laitteen hävittäminen**

Älä hävitä sähköistä laitetta kotitalousjätteiden joukossa. Hävitä se paikallisessa jätekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



### Αγγλικά - GR

#### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα.

Το καλώδιο αυτού του φωτιστικού είναι μη αφαιρούμενο και δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να καταστραφεί.

Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

#### **Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής**

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



### Italiano - IT

#### **IMPORTANTE!** – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico.

Il cavo di questa lampada non è rimovibile e non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, la lampada deve essere distrutta.

Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

**Smaltimento dell'apparecchio usato** Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.



### Hrvatski - HR

#### **VAŽNO!** – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Tip C utikač. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu. Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao elektronički otpad.

Kabel ove lampe je nepodjeljiv i nije moguće zamijeniti. Ako je kabel oštećen, lampa se mora uništiti.

Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

#### **Odlaganje korištene opreme**

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



### Latviski - LV

#### **SVARĪGĀ!** – Lasiet pirms uzstādīšanas sāksianas.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdz, sazināties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jāiznīcina kā elektriskais atkritums.

Šīs lampas vads ir nepārvietojams un nevar tikt aizstāts. Ja vads ir bojāts, lampu jānogalina.

Rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

#### **Izmantotās ierīces likvidēšana**

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdz, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



### Lietuvių k. - LT

#### **SVARBŪ!** – Perskaitykite prieš pradėdant įrenginio montavimą.

Lemputė neįdėdama. C tipo kištukas. Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gadėjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybių jas pakeisti. Jei yra detalių, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka.

Šios lempos kabelis negali būti išimtas ar nepakeistas. Jei kabelis yra pažeistas, lempa turi būti sunaikinta.

Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

#### **Naudotos įrangos utilizavimas**

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Lamp w. plug.

2



## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

\*Bloomingville™ creative collection bloomingvilleMINI ILLUME™ x \*Bloomingville™

### Slovenščina - SLO

#### **POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.**

Zarjca ni priložena. Tip vtiča C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampa biti odstranjena kot elektronski odpad.

Przewód tej lampy jest nierozłączny i nie może być wymieniony. Jeśli przewód zostanie uszkodzony, lampa powinna być zniszczona.

Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

#### **Odlaganje uporabljenega aparata**

Ne odvržite svojega električnega aparata med gospodinjske odpadke. Prosim, odvržite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



### Español - E

#### **¡IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.**

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico.

Kábel tejto lampy je neodnateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampa sa musí zničiť.

Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

#### **Eliminación del aparato usado**

No deseche su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



### Svenska - S

#### **VIKTIGT! – Läs innan du börjar installera.**

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall.

Samohláskový kábel tejto lampy je neodnateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampa sa musí zničiť. Föj monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

#### **Kassering av använd apparat**

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.



### Čeština - CZ

#### **DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.**

Zárovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad.

Cablul acestei lampi este neluabil și nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este forțat, lampa trebuie distrusă.

Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

#### **Odstranění použitého spotřebiče**

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



### Magyar - H

#### **FONTOSI! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.**

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni.

O cabo DESTA lâmpada é fixo e não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, en lâmpada deve ser destruída. Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

#### **Használt készülék eldobása**

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



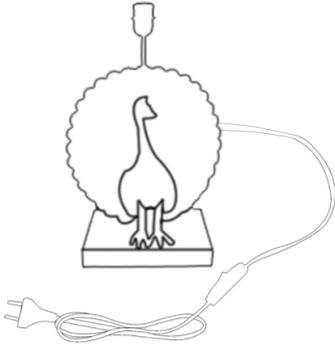
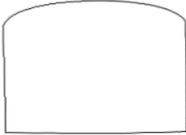
Lamp w. plug.

4

**TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2**

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

\*Bloomingville™ creative collection bloomingvilleMINI ILLUME™ x \*Bloomingville™

Component list: 82068666	
<p>A = 1x</p> 	<p>B = 1x</p> 
<p>C = 1x</p> 	

Lamp w. plug.

5

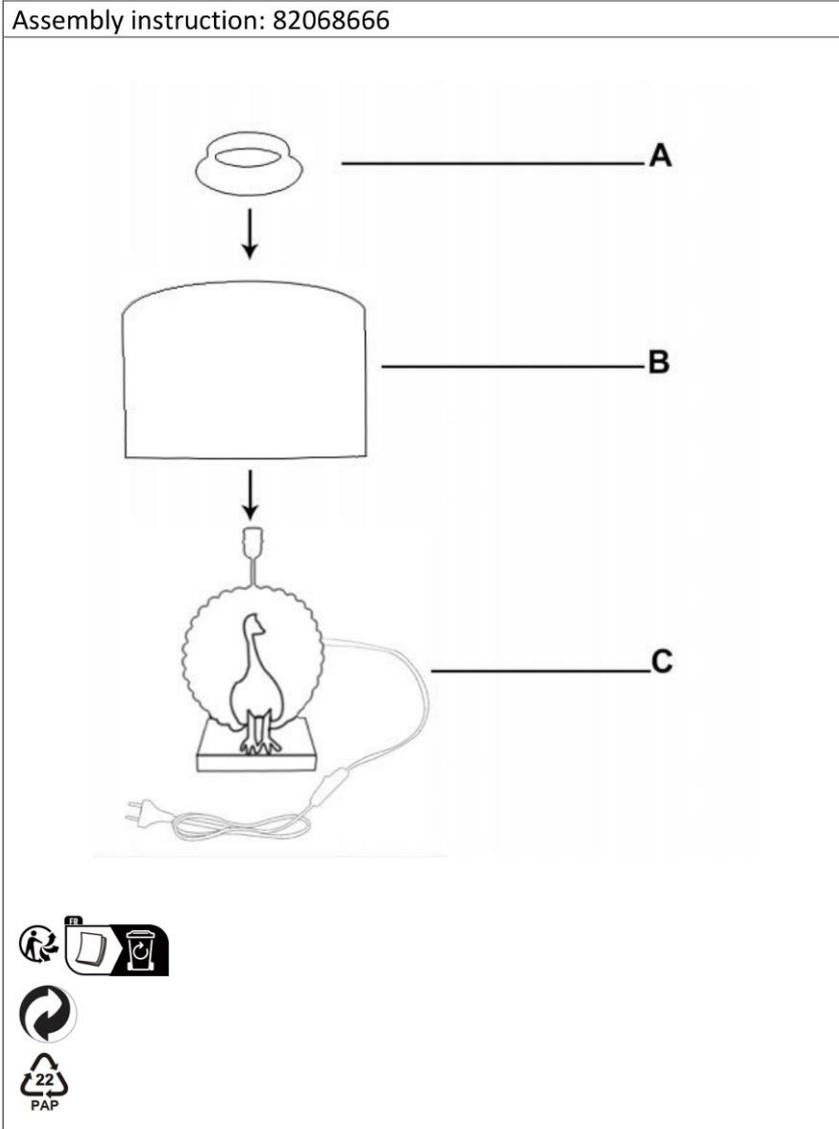


BUREAU  
VERITAS

### TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

\*Bloomingville™ creative collection bloomingvilleMini ILLUME x \*Bloomingville™



Lamp w. plug.

6



**TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2**

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

\*Bloomingville™ creative collection bloomingvilleMINI ILLUME™ x \*Bloomingville™

Lamp w. plug.

7

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

For model 82063045

\*Bloomingville™ creative collection bloomingvilleMINI ILLUME™ x \*Bloomingville™

82063045

### English - US

#### **IMPORTANT! – Read before starting to install.**

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. The cord of this lamp is non-removable and cannot be replaced. If the cord is damaged, the lamp shall be destroyed.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

#### **Dispose of used appliance**

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



### Dansk - DK

#### **VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.**

Pære medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald.

Ledningen til denne lampe kan ikke fjernes og kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal lampen destrueres. Følg samlevvejledningen grundigt og gem den til senere brug.

#### **Bortskaffelse af brugt apparat**

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



### Deutsch – DE

#### **WICHTIG! Vor der Installation lesen.**

Glühbirne nicht enthalten. Steckerart C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden. Das Kabel dieser Lampe ist fest verbaut und kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Lampe zerstört werden.

Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

#### **Entsorgung von Elektrogeräten**

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



### Français – FR

#### **IMPORTANT! – Lisez avant de commencer l'installation.**

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique.

Le cordon de cette lampe est fixe et ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, la lampe doit être détruite.

Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

#### **Élimination de l'appareil utilisé**

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



### Български - BG

#### **ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.**

Крушката не е включена. Тип C щепсел. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно отпадък.

Кабелът на тази лампа е неподвижен и не може да бъде заменен. Ако кабелът е повреден, лампата трябва да бъде унищожена.

Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване и ги запазете за бъдеща употреба.

#### **Изхвърляне на използвано устройство**

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвате местните указания.



### Eesti keel - EST

#### **OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.**

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldajaga poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena.

Selle lambi juhe on püsivalt kinnitatud ja seda ei saa välja vahetada. Kui juhe on kahjustatud, tuleb lamp hävitada.

Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikuks alles.

#### **Kasutatud seadme utiliseerimine**

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.



Lamp w. plug.

1

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

\*Bloomingtonville™ creative collection bloomingtonvilleMINI ILLUME™ x \*Bloomingtonville™

### Suomi - FIN

#### **TÄRKEÄÄ!** – Lue ennen asennu aloittamista.

Lamppu ei sisälly toimitukseen. C-tyypin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä soveltu kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos osia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteeseen.

Tämän lampun johtoa ei voi irrottaa eikä vaihtaa. Jos johto vaurioituu, lamppu on hävitettävä.

Noudata kokoamisohjeita tarkasti ja säilytä niitä tulevaa käyttöä varten.

#### **Käytetyn laitteen hävittäminen**

Älä hävitä sähköistä laitetta kotitalousjätteiden joukossa. Hävitä se paikallisessa jätekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



### Αγγλικά - GR

#### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα.

Το καλώδιο αυτού του φωτιστικού είναι μη αφαιρούμενο και δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να καταστραφεί.

Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

#### **Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής**

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



### Italiano - IT

#### **IMPORTANTE!** – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico.

Il cavo di questa lampada non è rimovibile e non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, la lampada deve essere distrutta.

Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

**Smaltimento dell'apparecchio usato** Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.



### Hrvatski - HR

#### **VAŽNO!** – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Tip C utičak. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu. Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao elektronički otpad.

Kabel ove lampe je nepodjeljiv i nije moguće zamijeniti. Ako je kabel oštećen, lampa se mora uništiti.

Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

#### **Odlaganje korištene opreme**

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



### Latviski - LV

#### **SVARĪGĀ!** – Lasiet pirms uzstādīšanas sāksianas.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdz, sazināties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jāiznīcina kā elektriskais atkritums.

Šis lamps vads ir nepārvietojams un nevar tikt aizstāts. Ja vads ir bojāts, lampu jānogalina.

Rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

#### **Izmantotās ierīces likvidēšana**

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdz, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



### Lietuvių k. - LT

#### **SVARBUI!** – Perskaitykite prieš pradėdami įrenginio montavimą.

Lemputė neįdėdama. C tipo kištukas. Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gadėjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybių jas pakeisti. Jei yra detalių, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka.

Šios lempos kabelis negali būti išimtas ar nepakeistas. Jei kabelis yra pažeistas, lempa turi būti sunaikinta.

Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

#### **Naudotos įrangos utilizavimas**

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Lamp w. plug.

2

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

\*Bloomingtonville™ creative collection bloomingtonvilleMINI ILLUME™ x \*Bloomingtonville™

### Nederlands - NL

#### **BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.**

Lamp niet inbegrepen. Stekkertype C. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geïsoleerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval.

Het snoer van deze lamp is niet verwijderbaar en kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet de lamp worden vernieuwd.

Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

#### **Afvoer van gebruikte apparatuur**

Gooi uw elektrische apparatuur niet bij het huishoudelijk afval.

Gooi het afval bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



### Norsk - N

#### **VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.**

Lyspære følger ikke med. Stikktype C. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klasse og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall. Ledningen til denne lampen er ikke avtagbar og kan ikke erstattes. Hvis ledningen blir skadet, må lampen ødelegges. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

#### **Avhending av brukt apparat**

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



### Polski - PL

#### **WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.**

Żarówka nie jest dołączona. Wtyk typu C. Ta lampa jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampa musi zostać utylizowana jako elektroodpady.

El cable de esta lámpara no es removible y no puede ser reemplazado. Si el cable está dañado, la lámpara debe ser destruida.

Należy dołączyć instrukcję montażu i zachować ją na przyszłość.

#### **Usuwanie zużytego urządzenia**

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



### Portugues - PT

#### **IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.**

Lâmpada não incluída. Tipo de ficha C. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos. Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrónico.

Sladden till denna lampa är oavtagbar och kan inte ersättas. Om sladden är skadad ska lampan förstöras.

Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

#### **Descarte do aparelho usado**

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



### Română - RO

#### **IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.**

Becul nu este inclus. Tip de priză C. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeurii electronice. Kabel této lampy není odnímatelný a netže ho nahradit. Pokud je kabel poškozen, lampa musí být zničena.

Umatni cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

#### **Eliminarea aparatului utilizat**

Nu aruncați aparatul electric în gunoii menajeri. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



### Slovenčina - SK

#### **DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.**

Žiarovka nie je súčasťou balenia. Typ zástrčky C. Táto lampa je určená pouze pro vnitřní použití. Je klasifikovaná jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalátora pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad.

Ennek a lámpának a vezetékét nem eltávolítható és nem cserélhető ki. Ha a vezeték megsérül, a lámpát el kell pusztítani.

Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

#### **Odstranění použitého spotřebiče**

Nehaďte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Lamp w. plug.

3

## TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

\*Bloomingtonville™ creative collection bloomingtonvilleMINI ILLUME™ x \*Bloomingtonville™

### Slovenščina - SLO

#### **POMEMBNO!** – Preberite pred začetkom namestitve.

Zarjca ni priložena. Tip vtiča C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampna biti odstranjena kot elektronski odpad.

Przewód tej lampy jest nierozłączny i nie może być wymieniony. Jeśli przewód zostanie uszkodzony, lampka powinna być zniszczona.

Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

#### **Odlaganje uporabljenega aparata**

Ne odvrzite svojega električnega aparata med gospodinjske odpadke. Prosim, odvrzite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



### Español - E

#### **¡IMPORTANTE!** – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico.

Kábel tejto lampy je neodnítateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampka sa musí zničiť.

Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

#### **Eliminación del aparato usado**

No deseches su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



### Svenska - S

#### **VIKTIGT!** – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall.

Samohláskový kábel tejto lampy je neodnítateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampka sa musí zničiť. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

#### **Kassering av använd apparat**

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.



### Čeština - CZ

#### **DŮLEŽITÉ!** – Přečtěte si před začátkem instalace.

Zářovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampka je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalátora pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampka musí být likvidována jako elektronický odpad.

Cablul acestei lămpă este neluabil și nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este forțat, lămpa trebuie distrusă.

Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

#### **Odstránění použitého spotřebiče**

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



### Magyar - H

#### **FONTOSI!** – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni.

O cabo DESTA lâmpada é fixo e não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, en lâmpada deve ser destruída. Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

#### **Használt készülék eldobása**

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



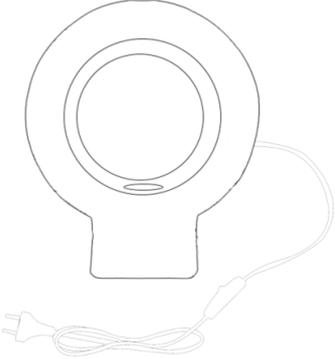
Lamp w. plug.

4

**TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2**

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05

\*Bloomingville™ creative collection bloomingvillemini ILLUME™ x \*Bloomingville™

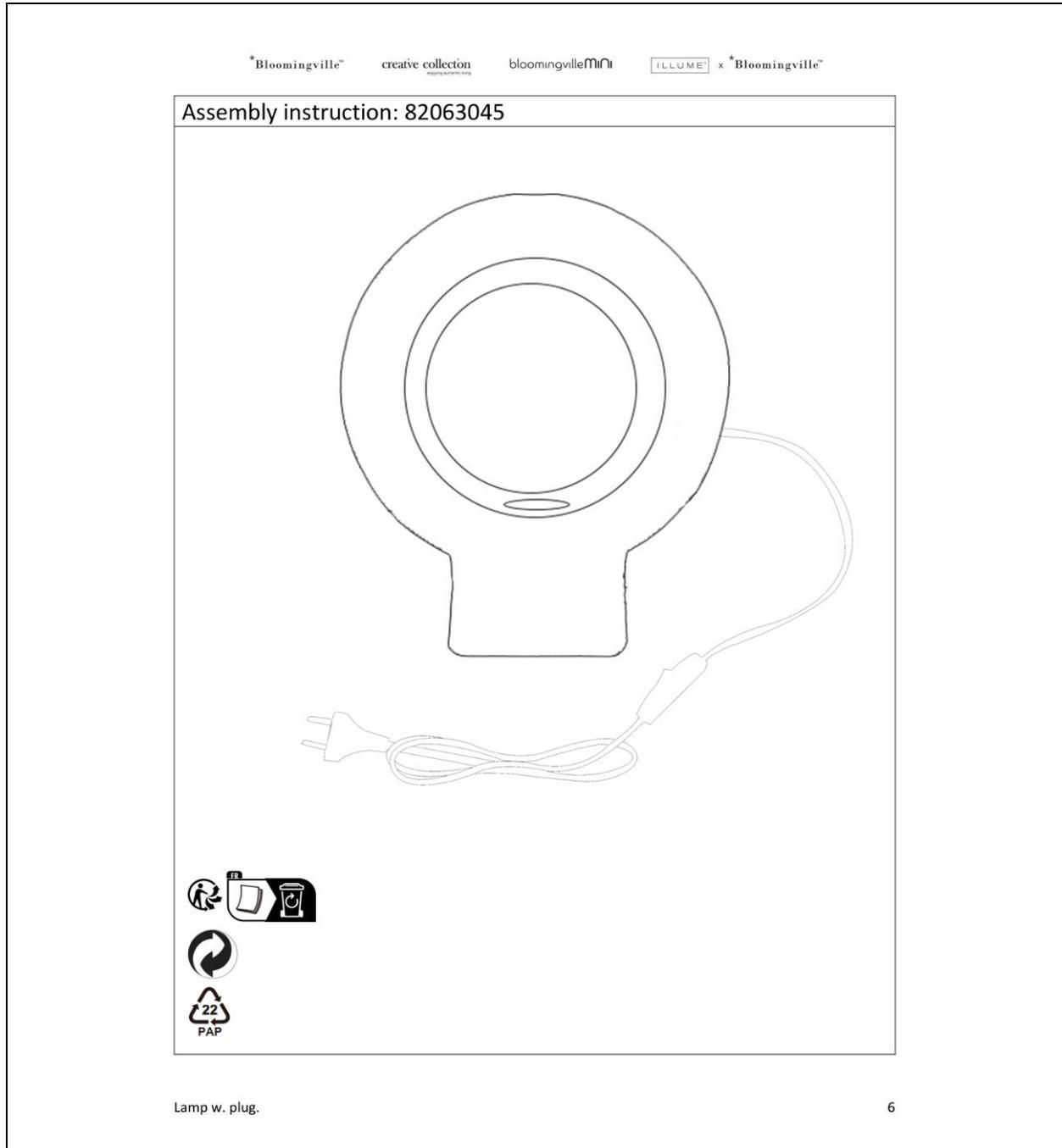
Component list: 82063045	
<p>A = 1x</p> 	

Lamp w. plug.

5

**TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25020123-R2**

This test report replaces and cancels the previous test reports No: ADLO-EGZ-P25020123-R1 dated on 2025-03-05



**Only markings in English Language present on the sample tested were checked and validated during this examination.**

**The text required by the standard should be translated into the official language of the country where the appliance will be sold.**

---END---